

VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS

Öffentliche Führungen / Visites guidées

Do / je 9.5.2019, 18:00 (fr)

Natacha Isoz, historienne de l'art

Do / je 6.6.2019, 18:00 (dt)

Felicity Lunn, Direktorin Kunsthaus Pasquart

Gespräch zum Werk von / Entretien sur l'œuvre de Philippe Vandenberg

So / di 14.4.2019, 14:00 (fr / eng)

Mo Vandenberghe, Sohn des Künstlers, und Johannes Muselaers, Archivar und Forscher des Estate Philippe Vandenberg, im Gespräch mit / Mo Vandenberghe, fils de l'artiste, et Johannes Muselaers, archiviste et chercheur à l'Estate Philippe Vandenberg, s'entretiennent avec Felicity Lunn.

Internationaler Museumstag / Journée internationale des musées

So / di 19.5.2019, Gratis Eintritt / Entrée gratuite

Interaktive Führung für Gross und Klein um 15:00 / Visite guidée interactive pour petits et grands à 15:00

KUNSTVERMITTLUNG / MÉDIATION CULTURELLE

Kunst-Kommentar für Erwachsene / Commenter l'art pour adultes

Der Kommentar wird die aktuellen Ausstellungen bereichern. Infos folgen auf der Webseite und im Newsletter. / Le commentaire viendra enrichir les expositions actuelles. Davantage d'informations sur le site web et dans la newsletter.

Kinderclub / Club des enfants Sa / sa 4.5. | 18.5. | 8.6.2019; 14:00 – 16:00, CHF 5.-

Zweisprachige Workshops für 5- bis 11-Jährige. Teilnehmerzahl beschränkt, Anmeldung empfohlen bis jeweils am Freitagmorgen zuvor. Zusammenarbeit mit dem NMB und Photoforum Pasquart. / Ateliers bilingues pour les enfants de 5 à 11 ans. Nombre de participants limité, inscription recommandée jusqu'au vendredi matin précédent chaque rencontre. En collaboration avec le NMB et le Photoforum Pasquart.

Informationen und Anmeldung / Informations et inscription

T +41 32 322 24 64, info@kulturvermittlung-biel.ch, info@mediation-culturelle-bienne.ch

KULTURELLE VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS CULTURELS

NICOLAS ENGEL – SOLO PIANO Mi / me 15.5.2019, 20:00, Kollekte / collecte

Konzert / concert: Nicolas Engel (Klavier / piano)

SUONS! Mi / me 12.6.2019, 20:00, Do / je 13.6.2019, 20:00, CHF 26.-

Tanz, Performance / Danse, performance: Eve Chariatte & co (Konzept / concept), Eve Chariatte (Choreografie / chorégraphie), Laura Kirshenbaum, Catarina Miranda, Dimitrios Mytilinaios, Blandine Pinon, Pascale Utz (Interpretation / interprétation)

Teil der Projekte / Dans le cadre des projets *Hors les murs*, fOrum culture.


PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

ÖFFNUNGSZEITEN HEURES D'OUVERTURE

Mi / me 12:00–18:00 Do / je 12:00–20:00 Fr / ve 12:00–18:00 Sa & So / sa & di 11:00–18:00

Seevorstadt 71 Faubourg du Lac / CH-2502 Biel/Bienne / T +41 32 322 55 86 / info@pasquart.ch / www.pasquart.ch

Zur gleichen Zeit im /
En même temps au
Photoforum Pasquart

23. BIELER FOTOTAGE /
JOURNÉES PHOTOGRA-
PHIQUES DE BIENNE
10.5.-2.6.2019



fOrum
culture

MIGROS
kulturprozent

Das Kunsthaus Pasquart wird unterstützt von der Stadt Biel, dem Kanton Bern und dem Gemeindeverband Kulturförderung Biel/Bienne-Seeland-Berner Jura. Mit der freundlichen Unterstützung der Stiftung Kunsthaus-Sammlung Pasquart. / Le Centre d'art Pasquart est soutenu par la ville de Bienne, le canton de Berne et le syndicat Biel/Bienne-Seeland-Jura bernois pour la culture. Avec l'aimable soutien de la Fondation Collection Centre d'art Pasquart.


PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

KAMIKAZE

PHILIPPE VANDENBERG



14.4.-16.6.2019

PHILIPPE VANDENBERG

KAMIKAZE

Philippe Vandenberg (1952-2009, BE) galt seit den frühen 1980er Jahren bis zu seinem Tod als einer der einflussreichsten sowie radikalsten belgischen Künstler. Gefei-ert für seine expressiven, figurativen Malereien und seine rhythmisch abstrakten Arbeiten, fiel sein damaliges Schaffen mit der Erneuerung der Malerei der 1980er Jahre zusammen. Aus einer zeitgenössischen Perspektive situiert die Ausstellung Vandenberg Ideen und Prozesse im aktuellen Zeitgeschehen und ist gleichzeitig die erste institutionelle Präsentation des flämischen Künstlers in der Schweiz. Seine Kunst ist geprägt von einer grossen Intensität, von extremen Gegensätzen, denen der Mensch ausgesetzt ist und denen Vandenberg sich widmet: der Gleichzeitigkeit von Liebe und Hass, Schönheit und Hässlichkeit, Unschuld und Schuld. Der Ausstellungstitel *Kamikaze* verweist auf ein zentrales künstlerisches Prinzip von Vandenberg: die kreative Zerstörung bez. ein Ermöglichen von Neuem auf der Grundlage der Vernichtung des Alten. Dieses Prinzip findet sich in Vandenberg's malerischem und zeichnerischem Werk in vielfältiger Weise: in zahlreichen stilistischen Brüchen, in den Prozessen des Übermalens und des Abschabens bestehender Bilder, in «Kamikaze» als geschriebenem Wort sowie in vielen Bildmotiven und wiederkehrenden Zeichen.

Die Ausstellung präsentiert rund 70 Bilder und 60 Zeichnungen/Druckgraphiken aus den Jahren 1995 bis 2009 und ist eine Kooperation mit der Hamburger Kunsthalle.

Du début des années 1980 jusqu'à sa mort, Philippe Vandenberg (1952-2009, BE) a été considéré comme l'un des artistes belges les plus influents et radicaux de sa génération. Célébré pour sa peinture figurative et expressive comme pour son travail abstrait et rythmique, son œuvre coïncide avec le renouveau de la peinture des années 1980. Première présentation de l'artiste flamand dans une institution en Suisse, cette exposition propose un point de vue contemporain sur les idées et les procédés de Vandenberg en les replaçant dans un contexte actuel. L'art de Vandenberg est empreint d'une grande intensité, de contrastes extrêmes auxquels l'homme peut être simultanément confronté tels que l'amour et la haine, la beauté et la laideur, l'innocence et la culpabilité. Le titre de l'exposition *Kamikaze* fait référence à un principe artistique central chez Vandenberg: la destruction créative ou la possibilité d'un renouveau basé sur la détérioration de l'ancien. Ce principe se retrouve dans l'œuvre peint et dessiné de Vandenberg de diverses manières, notamment au travers des nombreuses ruptures stylistiques, du procédé récurrent de rajout de peinture et de grattage de matière, de l'insertion du mot «kamikaze» et de plusieurs motifs et signes.

Fruit d'une collaboration avec la Hamburger Kunsthalle, cette exposition présente près de 70 peintures et 60 dessins/estampes réalisés par l'artiste entre 1995 et 2009.

Sie und Ihre Freunde sind herzlich eingeladen zur Eröffnung der Ausstellung

Vous et vos amis êtes cordialement invités au vernissage de l'exposition

Sa / sa 13.4.2019, 17:00

17:15 ANSPRACHE / ALLOCUTION

Felicity Lunn, Direktorin / directrice Kunsthaus Centre d'art Pasquart

17:00-18:30 KINDERVERNISSAGE / VERNISSAGE DES ENFANTS

Kinder ab 5 Jahren sind eingeladen, die Ausstellung wie die Grossen zu erkunden und sich anschliessend kreativ damit auseinanderzusetzen. Anmeldung nicht erforderlich, Teilnahme kostenlos.

Les enfants dès 5 ans sont invités à découvrir l'exposition comme les grands et à participer ensuite à un atelier créatif. Sans inscription, participation gratuite.

